

البوسنويون وتحديات الحداثة

في المرحلة الأخيرة للحكم العثماني والنمساوي/المجري لبوسنة *

✻ ✻ خير الدين خوجا

ملخص محتويات الكتاب

حاول المؤلف قصارى جهده تحليل تأثير موجة الحداثة وإدخال فكرة الإصلاحات

* فكرت، كارتشش، البوسنويون وتحديات الحداثة في المرحلة الأخيرة للحكم العثماني والنمساوي/المجري لبوسنة (سرايفو: دار القلم، ١٩٩٩م). الأستاذ الدكتور فكرت كارتشش من مواليد البوسنة الشرقية من بلدة ويشغراد Visegrad. ولد سنة ١٩٥٥م. أنهى دراسته الثانوية الشرعية في مدرسة غازي خسرويك العريضة في سرايفو. ثم التحق بالجامعة الحكومية في سرايفو وتخرج من كلية القانون. حصل على الماجستير سنة ١٩٨٥ من جامعة بلغراد عاصمة يوغوسلافيا السابقة. ثم حصل على الدكتوراه في الجامعة نفسها سنة ١٩٨٩م، متخصصاً في القانون. مارس مهنة التدريس في الكلية الإسلامية في سرايفو. ثم انتدب مدرساً إلى جامعة مرمرات التركية، حيث درس في كلية الإلهيات. ثم انتدبته مدرساً للجامعة الإسلامية العالمية بماليزيا. له عديد من المؤلفات والكتب، نذكر منها ما يأتي: المحاكم الشرعية في يوغوسلافيا ١٩١٨ - ١٩٤١. المظاهر الاجتماعية والقانونية للتجديد الإسلامي. دراسات في القانون الإسلامي. تاريخ القانون الإسلامي في البوسنة والهرسك. ✻ ✻ دكتوراه في الدراسات القرآنية والحديثية، الجامعة الإسلامية العالمية بماليزيا.

الإدارية المسمى بـ: التنظيمات الإدارية، على الشعب البوسني خلال فترة الحكم العثماني والتمسوي/المجري لتلك البلاد. كما أنه حاول أن يدرس موقف العلماء والمفكرين البوسنيين تجاه هذه القضية الدينية والاجتماعية. فكما هو معلوم تاريخياً أن الإمبراطورية العثمانية حكمت الأراضي البوسنية من سنة ١٤٦٣م - ١٨٧٨م. وقبل انهيار الدولة العثمانية قرابة نصف قرن، قبلت السلطات العثمانية فكرة إدخال الإصلاحات الإدارية والعسكرية في القانون العثماني والتنازل عن بعض البلاد أو الولايات التي كانت تحكمها، بسبب الضغوط السياسية الأوروبية عليها. فقبلت أن تحكم الأراضي البوسنية المملكة النمساوية/المجرية. هذه الإصلاحات فرضت على مسلمي البوسنة تارة بالاحتلال العسكري المباشر وتارة سلكت مسلك التدرج في حياتهم الاجتماعية. ومرّ التاريخ البوسني بأربعة مراحل أو أنظمة تاريخية مختلفة جاءت كالآتي:

- ١- من سنة ١٤٦٣م - ١٨٧٨م كانت تحت الحكم العثماني.
- ٢- من عام ١٨٧٨م - ١٩١٨م كانت تحت حكم المملكة النمساوية الهنغارية.
- ٣- ومن ١٩١٨م - ١٩٤١م كانت تحت المملكة اليوغسلافية الصربية.
- ٤- وخلال الأعوام الأربعة للحرب العالمية الثانية انضمت البوسنة إلى حكومة الكرواتية المستقلة، ومنذ سنة ١٩٤٥م - ١٩٩١م كانت البوسنة تحت حكم الدولة الفيدرالية الاشتراكية اليوغسلافية.
- ٥- وفي سنة ١٩٩٤م - ١٩٩٥م وبعد الحرب الدامية مع النظام الصربي الفاشي، والمجازر الوحشية التي حدثت من قبل الصرب في حق المسلمين البوسنيين، حصلت البوسنة على استقلالها.

ركزت الإصلاحات العثمانية بالدرجة الأولى على تغيير نوعية وطريقة اللباس العسكري العثماني، ولأن السلطات النمساوية/المجرية لم تكن تريد أن تصطدم مع مشاعر المسلمين في البوسنة. ثم بدأوا بالتغيير التدريجي في قانون الأحوال الشخصية والطرق القضائية والوسائل التربوية. كل هذه التغييرات تمت خلال عام ١٨٦٠م. في هذه المرحلة عرف المستوى الثقافي البوسني العام تحسناً كبيراً.

ورأوا أن الخدمة العسكرية في ظل الحكومة الكافرة أفضل من هجرة أبناء البوسنة والتخلي عن أراضيهم والتفريط فيها لغيرهم. ولا شك أن هذا كان قاسياً على أبناء البوسنة، لأنهم كانوا بالأمس يحاربون جيوش النمساوية/المجرية عندما كانت تحكم هذه الأراضي الدولة العثمانية قبل أن يحتلها العدو، فكيف يمكن أن يكونوا اليوم في خدمة هؤلاء الأعداء؟!

وقضية أخرى هي في غاية الأهمية تخص المنظمات المؤسسية التعليمية، فقد سمح لهم بتشكيل المحاكم الشرعية، كما تم تعيين المفتي الجديد لمدينة سرايفو وما جاورها من القرى. وطبقاً لهذه الإصلاحات الإدارية الدينية، أصدر المفتي الجديد قراراً بتشكيل مراكز دينية في المحافظات الأخرى في البوسنة والهرسك، شريطة أن تكون هذه المراكز الدينية (المشيخات الإسلامية) منفصلة تمام الانفصال عن مكتب شيخ الإسلام في الدولة العثمانية، والذي كان مقره استانبول.

فيما يخص حياتهم الاجتماعية فقد حدثت تغييرات وإصلاحات أخرى في مجال المواصلات والصناعة أيضاً. كثير من المدن البوسنية تطورت وازدهرت. في مجال التربية فتحت مدارس من نمط جديد. تغيرت الأبجدية واللغة بسبب شدة اهتمام الشعب البوسني بالقراءة والكتابة. وفيما بعد برزت الأحزاب السياسية الأولى في بدايات ١٩٠٠م، في المجتمع البوسني متعددة الأديان والأعراق، (الصرب الأرثوذكس، والكروات الكاثوليك، والبوسنيون المسلمون). في هذه الظروف الراهنة ظهرت هناك حركة دينية إسلامية قوية أيضاً، بدأت بترجمة الكتب والبحوث الإسلامية التي كتبها كبار العلماء المصلحين في البلاد العربية. وأخيراً فإن مؤلف هذا الكتاب أثبت أن المسلمين البوسنيين اختاروا المنهج الانتقائي من الثقافة والحداثة الأوروبية فيما يتفق مع تعاليم الدين الإسلامي، محافظين على دينهم وعقيدتهم دون أن يخسروا منها شيئاً.

الجوانب الإيجابية لهذا الكتاب

إن كتاب: البوسنيون وتحديات الحداثة غير كثيراً من أفكاري وآرائي الشخصية فيما يخص المجتمع البوسني والخلافة العثمانية. وسأحاول بإذن الله تعالى

مكثهم من تحديد مستقبلهم المنشود واختياره، بالانخراط والانضمام إلى قائمة الدول الأوروبية، وقبول ثقافتها مع الحفاظ على دينه وعقيدته الإسلامية. هذه الدراسة النقدية التاريخية أكدت لنا المستوى العالي في الجانب التربوي الديني الذي كان يتمتع به مفكرو البوسنة وعلمائها، وسعة أفقهم الثقافي في التعامل مع القضايا الراهنة التي كانوا يواجهونها من خلال تطبيقهم للقواعد الشرعية والأصولية. كل هذه المعالم يمكن ملاحظتها إذا ما حللنا موقفهم من تلك التحديات الكبرى التي واجهوها أيام الحكم النمساوي/المجري لهم.

كان المجتمع البوسني مثالا يقتدى به في مثل هذه الظروف، وكان فعلاً قدوة حسنة للمجتمعات الأخرى المسلمة في كيفية الحفاظ على الهوية الدينية الإسلامية حين يصطدم مع الحضارات والثقافات الأخرى الواردة أو المفروضة عليهم.

تظهر رجاحة عقل المجتمع البوسني المسلم في تبنيه للمنهج الانتقائي من الثقافة والحضارة الغربية، وما هو الأصلح والأنسب لديناهم من الناحية الصناعية والتكنولوجية والزراعية والتربوية. ولا شك أن هذا المنهج وهذا الموقف، موقف سليم ووجيه، كما أشار إلى ذلك أيضاً العلامة أبو الحسن الندوي في كتابه: الصراع بين الفكرة الإسلامية والفكرة الغربية.^١

فضلاً عما ذكر فإن مؤللاً هذا الكتاب عالم راسخ في تاريخ البوسنة والهرسك وجزيرة البلقان، يملك ناصية لغات عديدة، متمكناً من موضوع بحثه، وهو فوق ذلك أدرى بشعبه من غيره. ولذلك أدعو المثقفين وطالبي العلم إلى الاطلاع على هذا الكتاب إذا كان غرضهم الفهم الصحيح لتاريخ الشعب البوسني المسلم. فقد اعتمد المؤلف على المصادر والوثائق التاريخية الأصلية للشعب البوسني، وأخضعها للنقد العلمي.

وثمة انسجام تام بين عنوان الكتاب وأفكار الكتاب ومحتوياته ومباحثه التي عاجلها ودرسها. كما أن فصول الكتاب ومباحثه كانت متوازنة من حيث الحجم. وكان

١ انظر : الندوي، أبو الحسن: الصراع بين الفكرة الغربية والفكرة الإسلامية، ص ١٥ .

الناحية المنهجية. وإنما ينبغي أن يكون هناك تعليق في نقل الأحداث التاريخية حتى يستفيد القارئ من ذكر هذه الأحداث، وما مقصوده من هذا الاستدلال التاريخي. ونذكر مثلاً واحداً على إهمال المؤلف التعليق والرد على أكاذيب غير المسلمين. فقد نقل المؤلف كلام العقيد General Josip Filipovic، الصربي الأصل حينما قال .. " إن الشعب المسلم شعب بهيمي قذر بغيض ووحش، لا يمكن أن يصل إلى الوعي الإنساني أبداً إلا بتجريده كلياً من السلاح، والتدرج في تغيير فكره تحت نظام وقانون شديدين.. " ٤.

إن الكلام السابق الذي أدلى به ذلك المجرم الصربي، كلام خطير، يحمل في طياته معاني خبيثة وتهماً شديدة للإسلام والمسلمين، ليس فقط للشعب البوسني وإنما للمسلمين عامة. فكان لزاماً الرد على تلك الاتهامات، وبيان الصواب في المسألة. وهناك قضية أخرى أكثر أهمية لم يعلق عليها الأستاذ حينما ذكر حالة حاكم البوسنة والهرسك : Hugo Kutscher المعين من قبل المملكة النمساوية/المجرية، والذي حكم البوسنة لمدة اثنين وعشرين عاماً، والذي كان يحتفظ في مكتبه بنسخة من المصحف الشريف، وكان يقرأ فيه، كما أنه اعتاد أن يعقد في مقر إقامته المجالس الدينية مثل الاحتفال بالمولد النبوي وغيرها ٥. فكان ينبغي التنبيه على أن هذا التصرف تصرف سياسي بحت، لكسب قلوب العوام والجهلة من المسلمين، وأن هذا التصرف كان مكرراً وخداعاً منه ولم يكن لصالح الإسلام والمسلمين. وإلا كيف يتصور أن يعقد الكافر مجلس احتفال بالمولد النبوي الشريف !!

هذه هي خطة غير المسلمين عندما يحتلون بلاد المسلمين، يتظاهرون بشيء من الاحترام للإسلام نفاقاً ودعايةً، كأنهم جاؤوا لصالح المسلمين!! فهذه الحالة مثل حالة المحتل نابليون بونوبارت عندما احتل مصر. إذ قال للشعب المصري أن مجيئه إليهم

٤ أنظر كتاب المؤلف، ص: ٨٣.

٥ المرجع السابق، ص : ٨٥.

وقد يكون هناك خطأ في الاستدلال بالآية. فالآية التي تلي الآية السابقة وهي قوله تعالى: ﴿وَأَنْ جَنَحُوا لِلسَّلَامِ فَاجْنَحْ لَهَا وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾ {الأنفال: ٦١}. لأن الآية في معرض الحديث عن السلام أو السلم بين الأعداء والمسلمين.

وما ذهب إليه المؤلف الفاضل الدكتور سليمان توبولياك من أن: " .. الخدمة العسكرية أو الاجتماعية في ظل الحكومة الكافرة في مثل هذه الظروف بنية طيبة ومخلصة أمرٌ مسموح به وجائز، بل هو واجب شرعي أيضاً .. " ٦ مذهبٌ باطل، إذ هو إطلاق الفتوى دون بيان أضرارها على المسلمين.

وقد ذكر الاستاذ فكرت كارتشش كلام المفكر الهندي عبد الرحمن دوي، الذي قال: " .. إن الأقليات المسلمة التي تعيش في الدول الكافرة عليها أن تتعامل بأمانة مع الحكومة التي تعيش في ظلها، وأن تؤيدها كل التأييد وإن قاتلت هذه الحكومة الكافرة المسلمين وحاربتهم .. " ٧

فلا شك أن مثل هذه الآراء والفتاوى شديدة الجرأة وقد تكون بعيدة عن التصور الإسلامي، وتخدم مصالح الاستعمار، بل هي قرة عين هؤلاء المحتلين في كل زمان ومكان. ومثل هذه الآراء بعيدة فيما يبدو عن هدي القرآن الكريم والسنة النبوية، بل يجب على المسلمين أن يهاجروا إذا ضاقت بهم سبل العيش، أو التعايش مع الكافرين في ظل الحكومة الكافرة، ولا يجوز لهم في حال من الأحوال أن يوالوا الكافرين، فضلاً عن أن يخدموهم. وإلا فلماذا هاجر النبي ﷺ وأصحابه من مكة المكرمة إلى المدينة المنورة وإلى الحبشة؟ هل قال لهم الرسول ﷺ: عليكم السمع والطاعة لصناديد الكفر في مكة؟! وأنه لا يجوز لكم التخلي عن الوطن!! وعليكم أن تناصروا قريشاً وأن تؤازروهم ضد المسلمين، ويقول الله تبارك وتعالى في كتابه العزيز: ﴿إِنَّ الَّذِينَ تَوَقَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي أَنْفُسِهِمْ قَالُوا فِيمَ كُنْتُمْ قَالُوا كُنَّا مُسْتَضْعَفِينَ فِي الْأَرْضِ قَالُوا أَلَمْ تَكُنْ أَرْضُ اللَّهِ

٦ انظر: البوسنيون وتحديات الحداثة ..، ص ١٢٣.

٧ المرجع السابق، والصفحة نفسها.

النقد الخارجي للكتاب

إذا ما أردنا أن نجري مقارنة بين هذا الكتاب الذي نحن بصدده، وبكتاب آخر تناول فيه مؤلفه تقريباً الموضوعات ذاتها، فإننا سنلحظ فرقاً كبيراً بينهما. وعنوان هذا الكتاب الثاني هو: ISLAM AND THE MODERN MUSLIM WORLD، الإسلام والعالم الإسلامي الحديث، للمؤلف: غلام شوضوري Golam W. Choudhury، فالمؤلف الثاني كان أكثر توسعاً من الناحية الدينية في مناقشته لقضايا الحدائث على المستوى المحلي والعالمي. في حين اكتفى الأول بمناقشة قضايا الحدائث وموضوعاتها من الناحية المحلية فقط.

وقد ناقش المؤلف الثاني موضوع مبادئ الإسلام، ونظام السياسة في الإسلام، بداية النظام الإسلامي، الإسلام في المجتمعات الحديثة، الإسلام في المجتمعات غير العربية، نحو تحقيق دولة مثالية غير عربية - ماليزيا، النظرية الإسلامية للعلاقات الدولية - العالمية، صحوة الإسلام، الأصوليون الإسلاميون: هل الإسلام يشكل خطراً على السلام العالمي؟